

RAPPORT ANNUEL 2019



FONDATION  
HIRONDELLE  
media for peace & human dignity



Au Kasai, dans le centre de la République démocratique du Congo, journalistes et auditeurs/trices du programme radiophonique « Ngoma Wa Kasai » lancé par la Fondation Hironnelle en 2019.

© Gwenn Dubourthoumieu / Fondation Hironnelle

# AVANT-PROPOS

---

## PRINCIPES ESSENTIELS

En tant que nouveau président du Conseil de la Fondation Hirondelle, je tiens à remercier ma prédécesseure Romaine Jean pour son engagement sans faille. Sous sa présidence, la Fondation a pu se consolider et se développer.

Le monde humanitaire, le monde des médias et le monde des ONG se trouvent une fois de plus dans une phase très turbulente qui exige nous toutes et tous une grande capacité d'adaptation et d'agilité. Les défis ne manquent pas.

Dans ce contexte il reste des convictions, des idéaux et des valeurs toujours d'actualité. Ceci est particulièrement vrai pour la Fondation Hirondelle dont le travail se base sur une éthique journalistique irréprochable et des principes humanitaires essentiels.

Le Conseil de Fondation et la direction ont élaboré une nouvelle stratégie qui prend en compte ces deux paramètres. La mise en œuvre de cette nouvelle stratégie se fonde également sur le savoir existant et l'expérience des hommes et femmes qui œuvrent tous les jours sur le terrain et en Suisse en faveur d'une information crédible et indépendante.

Je me réjouis de relever tous ces défis avec toutes les parties prenantes et compte sur leur soutien.

**Tony Burgener**

Président du Conseil de la Fondation Hirondelle

## MAINTENIR LE CAP

La Fondation Hirondelle a défini en 2019 une nouvelle stratégie pour les années à venir, grâce à une réflexion avec ses employés, sa direction et son Conseil de Fondation, et à des entretiens avec ses partenaires. Cette stratégie met l'accent sur le renforcement des collaborations avec nos partenaires locaux, notamment pour la co-production de contenus, sur notre capacité de réponse rapide en cas d'urgence humanitaire ou sanitaire, et sur le développement de notre capacité de traitement de thématiques globales (environnement, droits humains, éducation...).

Romaine Jean et Guillaume Pictet, respectivement Présidente et membre du Conseil de Fondation, ont quitté notre Conseil à la fin de l'année et je les remercie pour leur engagement. Nous avons désormais le plaisir et l'honneur d'accueillir Tony Burgener comme nouveau Président du Conseil, ainsi qu'Isabelle Werenfels en tant que membre.

Les réflexions sur la stratégie ont confirmé la pertinence des choix faits par les fondateurs il y a 25 ans : l'information indépendante est nécessaire en zones de crises. Elle peut faire la différence comme notre nouveau programme dans les Kasai en RD Congo le démontre. Les médias ont un rôle social à jouer, en créant du lien, mission en direction des jeunes que s'est donnée le Studio Sifaka à Madagascar. Enfin, l'information et les émissions de débat sont une contribution à la vie publique. Nos médias et partenaires ont fait ce travail toute l'année. Ils ne dévient pas de leur mission, ils gardent le cap !

**Caroline Vuillemin**

Directrice générale de la Fondation Hirondelle



## LE PROGRAMME DE LA FONDATION HIRONDELLE

### STRATÉGIE 2017/2020

Construit sur quatre ans, le programme 2017-2020 de la Fondation Hironnelle a été mis en œuvre en 2019 dans la continuité des deux années précédentes, en vue d'obtenir ses trois résultats principaux.

Le premier est de fournir une information de qualité, utile et accessible au plus grand nombre dans les pays et contextes où nous travaillons. Le deuxième est de renforcer nos médias et médias partenaires en tant qu'organisations médiatiques responsables jouant un rôle social majeur dans leur environnement. Le troisième résultat est de contribuer à une meilleure prise en compte globale et locale du secteur des médias, grâce à la recherche et des études sur les effets et l'impact des médias en zones de crises.

Ces résultats concourent à notre objectif institutionnel: «Contribuer à rendre effectif le droit à l'information en donnant accès aux populations, dans les zones d'intervention, à des médias de qualité dont les contenus sont utiles, non partisans, et indépendants afin de permettre à chaque individu de faire des choix informés dans sa vie, et de participer à la vie citoyenne et démocratique de son pays».

*Un auditeur du programme «Ngoma Wa Kasai» lancé par la Fondation Hironnelle en 2019, à Kananga, capitale du Kasai Central, en République démocratique du Congo. © Gwenn Dubourthoumieu / Fondation Hironnelle*

## Chiffres clés 2019

**11** opérations médiatiques,  
dans **10** pays, sur **3** continents

**11'000** ▲  
heures de programmes audio +5%

**217** ▲  
heures de programmes vidéo +3%

**8'900** ▼  
articles sur le web -6%

**615'860** ▲  
visiteurs uniques sur nos sites web +65%

**285'480** ▲  
abonnés Facebook et Twitter +30%

**330** ▲  
médias soutenus +24%

**558** ▲  
personnes formées +10%

Population couverte :  
**87,3** ▲  
Millions +31%



## DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE

L'année 2019 a été particulièrement riche en nouveaux développements. Institutionnellement, le Conseil de Fondation a accueilli un nouveau Président et une nouvelle membre. Trois nouveaux médias ont été inaugurés dans l'année. La Fondation Hironnelle a aussi renforcé ses dispositifs internes pour garantir la lutte contre toute forme d'abus de pouvoir et de comportement. Nous avons enfin développé une nouvelle stratégie pour la période 2021-2024 qui a été soumise à notre principal partenaire, la Division du Développement et de la Coopération suisse.

Le principal axe d'intervention de la Fondation, produire et diffuser des contenus, a été étendu avec l'inauguration de Studio Yafa au Burkina Faso en mars, du programme Ngoma Wa Kasai en RD Congo en juin et de Studio Sifaka à Madagascar en novembre. Au Sahel, nous avons lancé de nouveaux programmes dédiés aux jeunes au Mali et au Niger. Notre média en ligne JusticeInfo.net a inauguré un nouveau site web, plus fluide et lisible, et produit un premier recueil de 12 de ses interviews les plus importantes.

Notre appui aux médias partenaires de la Fondation, notre deuxième axe d'intervention, s'est maintenu avec la prolongation de notre partenariat avec Frontier Myanmar et l'extension vers de nouveaux médias partenaires du podcast Doh Athan au Myanmar. Nos réseaux de radios partenaires en RDC, au Mali, au Niger et au Burkina Faso ont continué à recevoir notre appui technique et éditorial, et à s'étendre. Nous avons mis en place un nouveau réseau de 6 radios partenaires à Madagascar pour reprendre les programmes du Studio Sifaka.

Pour contribuer à la durabilité de la Fondation et de ses médias, nous avons mis l'accent en 2019 sur l'intégration durable, dans nos fonctionnements et notre culture organisationnelle, de codes de conduite prévenant les abus de pouvoir, la corruption et le harcèlement, et permettant une gestion responsable et transparente. Une nouvelle stratégie a été définie, outil nécessaire à la projection, pour les années 2021-2024 en interne et vis-à-vis de l'externe, afin de convaincre de nouveaux partenaires de travailler avec nous et de nous soutenir.

Enfin, dans le cadre de notre 4<sup>e</sup> axe d'intervention dédié à la recherche, nous avons coproduit avec le Harvard Humanitarian Initiatives, le think-tank britannique Demos et l'institut congolais ICREDES, une étude sur l'effet des réseaux sociaux dans les Kivus en RDC en comparaison avec les médias traditionnels comme la radio. L'étude sur le rôle des médias locaux pour l'autonomisation des femmes au Sahel menée par le Département de journalisme de l'Université de Sheffield s'est élargie au Mali et au Burkina Faso après le Niger, ce qui permettra en 2020 une vision régionale de la question.

 [hirondelle.org](mailto:hirondelle.org)

 [facebook.com/fondationhirondelle](https://facebook.com/fondationhirondelle)

 [@FondHirondelle](https://twitter.com/FondHirondelle)

 [linkedin.com/company/fondation-hirondelle](https://linkedin.com/company/fondation-hirondelle)

# REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE RADIO NDEKE LUKA

Radio Ndeke Luka (RNL) est le seul média centrafricain qui produit et diffuse des informations indépendantes et professionnelles en français et en sango, sur tout le pays. C'est une radio généraliste à vocation nationale. Elle propose 13 rendez-vous d'information quotidiens, des magazines, des débats, du divertissement, de la musique et des informations pratiques.

RNL émet en direct 24h/24 et 7 jours/7 dans tout le pays avec 7 émetteurs FM. 12 radios communautaires partenaires rediffusent également les programmes de Radio Ndeke Luka entre 17h30 et 19h. Une diffusion en ondes courtes d'une heure par jour est aussi assurée grâce à un partenariat local. Tous les programmes peuvent être écoutés en streaming ou en podcast sur le site [radiondekeluka.org](http://radiondekeluka.org).

RNL est la radio des Centrafricains. Une série de focus groups et une étude d'audience réalisés en 2017, ont démontré que plus de 63% de la population de plus de 15 ans écoute RNL dans les zones où elle diffuse et plus de 90% des auditeurs reconnaissent ses informations comme fiables, objectives et neutres. Ils affirment que RNL leur permet de mieux comprendre le pays et son fonctionnement, d'avoir accès à des informations objectives et neutres et de s'intéresser à toutes les régions et populations de Centrafrique.

“ *Radio Ndeke Luka nous a dit que l'eau stagnante de l'inondation contient des germes et peut rendre les enfants malades. Avant de m'en rendre compte, j'utilisais l'eau pour baigner mes enfants et préparer leurs repas, mais j'ai arrêté quand j'ai compris que cela pouvait nuire à leur santé* ”

Marie Kagbi, une veuve de 47 ans avec 5 enfants, a été forcée de quitter son quartier après les inondations à Bangui en octobre 2019. Elle s'est retrouvée dans un camp de déplacés.

Dans le studio de Radio Ndeke Luka à Bangui, République centrafricaine.  
© Léo Torrétton / Fondation Hironnelle





Reportage sur un terrain de foot de Bangui, par un journaliste de Radio Ndeke Luka.  
© Léo Torrèton / Fondation Hironnelle

## UNE RADIO QUI SAUVE DES VIES, ET QUI ÉDUQUE

En 2019, le contexte centrafricain a été marqué par la mise œuvre, en février, de l'Accord Politique pour la Paix et la Réconciliation (APPR) entre le gouvernement centrafricain et 14 groupes armés. Malgré les espoirs soulevés par la signature de cet accord et la diminution conséquente des affrontements directs entre groupes armés, les violences ont perduré tout au long de l'année, entraînant pertes humaines, souffrances et déplacements internes. Au-delà de la violence quotidienne dans certaines sous-préfectures, des incidents d'une extrême violence ont entraîné la mort de dizaines de personnes et le déplacement de milliers de civils (Bakouma en janvier, Paoua et Bocaranga en mai, Mingala en août et Birao en septembre). La situation reste très fragile et cette crise a des conséquences sécuritaires, socio-économiques et humanitaires importantes. L'accès à l'information, l'ouverture d'espaces de dialogue et d'expression restent des enjeux prioritaires et urgents pour la consolidation de la paix en Centrafrique.

Au travers des ondes de Radio Ndeke Luka (RNL), les populations touchées par ces situations de crise reçoivent une information utile, tout en continuant à être informées et diverties. Par exemple, la fin du mois d'octobre 2019 a été marquée par de graves inondations qui ont touché quelque 87'000 personnes. RNL a rapidement lancé une campagne d'information publique en collaboration avec le Ministère centrafricain de l'Aide humanitaire et les Nations Unies. Les productions comprenaient des spots en français et en sango, des émissions d'éducation sur l'eau, l'hygiène et l'assainissement, des magazines sur les modes de prévention des risques sanitaires, et des table-rondes sur le suivi des actions d'assistance sur le terrain. Les informations communiquées ont été essentielles pour aider à sauver des vies dans un contexte où le gouvernement n'a pas beaucoup de moyens pour aider les personnes touchées.

L'année a aussi été marquée par le lancement d'une campagne d'éducation par la radio avec le Ministère de l'Éducation Nationale et l'Unicef. Il s'agit de donner une seconde chance aux enfants non scolarisés victimes des événements politiques et sécuritaires en République centrafricaine. Débutée fin décembre 2019, la diffusion de ce programme comporte 288 leçons de lecture en français et en Sango, la langue nationale, et des leçons de calcul. Les activités de production et de diffusion des leçons visent à soutenir l'action du Ministère de l'Éducation pour les enfants affectés par les conflits au sein de la communauté.

### VOLUME FINANCIER

1'528'991 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Union européenne – Fonds Békou
- Suisse (DDC Contribution de Programme)
- Belgique
- UNICEF
- Produits de prestations (régie)

### SUIVEZ-NOUS

 [raciondekeluka.org](mailto:raciondekeluka.org)

 [facebook.com/RadioNdekeLukaFH](https://facebook.com/RadioNdekeLukaFH)

 [@RadioNdekeLuka](https://twitter.com/RadioNdekeLuka)

# MALI

## STUDIO TAMANI

Studio Tamani est un programme d'information sur le Mali lancé en août 2013 par la Fondation Hirondelle en partenariat avec l'URTEL (Union des radios et télévisions libres du Mali). Studio Tamani produit et diffuse quotidiennement 3h15 de programme radio (1h15 le matin, 2h00 le soir) comprenant des journaux d'information en 5 langues (français, bambara, peulh, tamasheq, sonhaï), une grande émission de débat «Le Grand Dialogue», et des magazines d'actualité ou thématiques. Des vidéos sont également produites par les journalistes de Studio Tamani et diffusées sur les réseaux sociaux, ainsi que par des télévisions partenaires (captation vidéo du «Grand Dialogue», micro-trottoirs, reportages et documentaires). Au total en 2019, Studio Tamani a produit et diffusé plus de 1'200 heures de programmes radio, 200 heures de vidéos, et publié plus de 4'000 articles sur son site web et plusieurs milliers de posts Facebook et de tweets. Plus de 120 professionnels des médias maliens ont été formés par les experts de la Fondation Hirondelle et par les cadres maliens de la rédaction. Tous les contenus sont produits par une équipe de 20 journalistes maliens basés à Bamako avec un réseau de 35 correspondants dans tout le pays. Le programme est diffusé en direct par 75 radios partenaires à travers le Mali, et 3 chaînes de télévision locales redifusent la captation vidéo du «Grand Dialogue».

“ *Merci aux initiateurs de ce Studio qui est tout un programme pour le Mali : studio de production, école de formation, Studio Tamani est une chance pour les centaines de radios de proximité du Mali, une chance pour le Mali dans cette période de crise. Longue vie.* ”

Yaya Sangaré, ministre de la communication, porte-parole du gouvernement.

*Pendant l'enregistrement de l'émission spéciale jeunes «Tous au Grin», produite par Studio Tamani au Mali.*  
© Tristan Miquel / Fondation Hirondelle





Une journaliste de Studio Tamani en reportage à Bamako. © Moussa Sanogo / Fondation Hironnelle

## FEMMES, JEUNES, COMMUNAUTÉS : FAIRE DIALOGUER TOUTES LES VOIX DU MALI

L'année 2019 a été celle du genre à Studio Tamani. Suite à une étude diagnostic et à une formation du personnel, Studio Tamani s'est doté d'un plan d'action visant à favoriser des politiques d'égalité hommes/femmes dans toutes les activités du projet, y compris bien sûr dans ses productions. L'objectif est de positionner Studio Tamani comme modèle et vecteur d'influence sociale. Pour veiller à l'application du plan d'action, une « point focale » a été désignée parmi le personnel.

Studio Tamani compte actuellement 35% de femmes à la rédaction. Le réseau des correspondants en région, jusqu'ici exclusivement masculin, a été élargi début 2019 avec l'intégration de 8 femmes journalistes formées. Une base de données « femmes » a été créée par la rédaction, pour permettre aux journalistes de trouver plus facilement des interlocutrices femmes, et ainsi favoriser une plus grande prise de parole de celles-ci. Enfin, Studio Tamani a poursuivi la production d'un programme multimédia destiné à promouvoir les droits des femmes et l'égalité des sexes au sein de la société malienne. En 2019, 7 documentaires vidéos ont été réalisés et diffusés dans ce cadre. Ces efforts ont été salués par la Fondation Tuwindi, qui a remis à Studio Tamani en janvier 2020 sa certification « Genre, Indépendance et Professionnalisme niveau 3 » (le plus élevé).

Studio Tamani a par ailleurs lancé en 2019 un nouveau programme radio destiné aux jeunes, dans le cadre du programme Média Sahel de Canal France International (CFI) financé par l'Agence Française de Développement (AFD). Ce rendez-vous hebdomadaire le samedi et le dimanche est composé d'un journal d'actualité, d'un mini-magazine et d'un forum appelé « Tous au grin ». Le programme favorise la prise de parole des jeunes sur les sujets qui les concernent directement. Le succès de ce

programme est notamment illustré par le nombre de radios non-partenaires qui ont demandé l'autorisation de le rediffuser.

Dans un contexte sécuritaire et humanitaire difficile, Studio Tamani a poursuivi sa contribution au dialogue et aux efforts de réconciliation dans le pays. C'est à la faveur d'un débat sur nos antennes que les leaders communautaires dogons et peulhs ont accepté de se rencontrer pour s'entendre sur la manière de faire cesser les affrontements entre les deux communautés. Le dialogue a démarré dans notre studio. La rédaction a aussi accompagné le dialogue pour la révision de l'accord de paix entre les parties signataires.

Enfin, Studio Tamani a nettement augmenté sa diffusion en 2019. 75 radios partenaires diffusent désormais son programme radio chaque jour. Un programme qui est aussi accessible gratuitement par téléphone mobile au Mali, grâce à un partenariat avec la société Viamo. Lancé au printemps, ce nouveau service a connu un succès fulgurant, passant de 581'979 appels en avril à 5'283'908 en décembre, provenant de 462'333 numéros uniques !

### VOLUME FINANCIER

2'081'133 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Suède
- Union européenne
- Danemark (FAMOC)
- Suisse (DDC Contribution de Programme)
- Contrats de services (campagnes de sensibilisations)
- France (AFD via CFI)

### SUIVEZ-NOUS

 [studiotamani.org](http://studiotamani.org)

 [facebook.com/StudioTamani](https://facebook.com/StudioTamani)

 [@StudioTamani](https://twitter.com/StudioTamani)

 [youtube.com/user/studiotamani](https://youtube.com/user/studiotamani)

# NIGER

## STUDIO KALANGOU

Depuis le mois de janvier 2016, Studio Kalangou offre un programme radiophonique quotidien de deux heures, composé de journaux d'information en 5 langues (français, haoussa, zarma, tamasheq et fulfulde), de magazines sur la vie quotidienne des Nigériennes et des Nigériens, et d'une grande émission de débat et de dialogue, le Forum.

Les programmes de Studio Kalangou, produits depuis sa rédaction centrale à Niamey par des journalistes nigériens, sont diffusés par un réseau de radios partenaires implantées dans toutes les régions du Niger. A la fin de l'année 2019, 41 radios privées et communautaires relayaient les émissions du Studio en direct, couvrant environ 65% de la population du pays. L'équipe de Studio Kalangou est constituée d'une trentaine de journalistes et de traducteurs travaillant au sein de sa rédaction centrale et d'un réseau de plus de quarante correspondants à travers le pays qui ont été formés au fil des années. Le projet est le fruit d'un partenariat entre la Fondation Hironnelle, la Coordination Nationale des Radios Communautaires (CN-RACOM) et l'Association des Promoteurs de Radios et Télévisions Privées du Niger (APRTPN).

“ On vous salue Studio Kalangou. On apprécie vos différents programmes et nous vous encourageons. Dès que sonne 17h, nous sommes à côté de nos radios pour écouter les informations et nous ne voulons même pas être dérangés à plus forte raison qu'il y ait des bruits! ”

Adamou, auditeur.

Pendant l'émission « Forum » de Studio Kalangou à Niamey, Niger en mai 2019.  
© Ollivier Girard / Fondation Hironnelle



Une femme interrogée par une journaliste de Studio Kalangou au marché à Niamey, Niger. © Ollivier Girard / Fondation Hironnelle

## AU PLUS PRÈS DE LA POPULATION NIGÉRIENNE

Le Niger est un pays jeune. Plus de la moitié de la population a moins de 15 ans. Afin de répondre aux besoins et aux aspirations spécifiques de la jeunesse nigérienne, Studio Kalangou a lancé en 2019 un programme hebdomadaire qui leur est destiné. Ce programme, produit dans le cadre du programme Média Sahel de Canal France International (CFI) est diffusé le samedi et le dimanche et se compose d'un journal couvrant l'actualité des jeunes, d'un mini-magazine ainsi que d'une émission de débat, «Tous à la fada». La particularité de cette émission est qu'elle se tient dans des lieux publics afin d'assurer une grande interactivité avec les auditrices et les auditeurs.

Studio Kalangou a poursuivi tout au long de 2019 la diffusion quotidienne de son programme d'information, avec le journal en 5 langues (haoussa, zarma, fulfulde, tamasheq, français) et le «Forum» de 45 minutes dans l'une des 5 langues de la rédaction. 49% de l'actualité traitée provenait des régions. Studio Kalangou offre ainsi à la fois des informations de proximité, qui vont au plus près du quotidien des Nigériennes et Nigériens, et des informations plus générales, afin de leur offrir une compréhension des enjeux globaux.

L'ancrage de Studio Kalangou s'est notamment manifesté par la réalisation de 37 «Forums» délocalisés dans toutes les régions du pays. Cette formule permet de renforcer la proximité et l'interactivité avec les auditrices et les auditeurs. Les thèmes importants pour le pays ont été couverts toute l'année. La gouvernance et la sécurité ont continué à occuper une place centrale au sein des différentes émissions de Studio Kalangou, ce qui reflète à la fois l'actualité et l'intérêt des Nigériennes et des Nigériens. Studio Kalangou s'est également attelé à augmenter la visibilité des femmes, de

leurs droits et de leurs initiatives sur les ondes. Un nouveau programme se composant de deux émissions hebdomadaires produites par et pour les femmes a été lancé en 2019.

Enfin, Studio Kalangou a continué à renforcer ses capacités en interne mais également celles de ses radios partenaires, tant sur le plan journalistique que technique et financier. Toutes disent avoir acquis une notoriété et conquis une audience plus importante grâce aux programmes de Studio Kalangou. 29 journalistes et 22 techniciens ont été formés cette année et la majorité des correspondants et des techniciens basés au sein des radios partenaires sont à présent en mesure de travailler de manière autonome. C'est à la fois un enrichissement pour Studio Kalangou, pour les radios elles-mêmes et pour le paysage médiatique nigérien.

### VOLUME FINANCIER

1'281'612 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Suisse (DDC Mandat)
- Royaume-Uni (UKCSS)
- Agences des Nations unies (UNICEF)
- France (AFD via CFI)
- Fondation Helvétique de Bienfaisance
- DCAF
- Union européenne

### SUIVEZ-NOUS

 [studiokalangou.org](http://studiokalangou.org)

 [facebook.com/Studio-Kalangou](https://facebook.com/Studio-Kalangou)

 [@Studio\\_Kalangou](https://twitter.com/Studio_Kalangou)

# RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

## STUDIO HIRONDELLE RDC

Active en République démocratique du Congo (RDC) depuis 2002, la Fondation Hironnelle a consolidé en 2019, sous l'appellation «Studio Hironnelle RDC», son appui à l'information des populations grâce à la production et la diffusion de contenus de proximité, en partenariat avec plus d'une centaine de médias radios et TV à travers tout le pays.

Avec une population couverte estimée à 37 millions d'habitants, ce réseau unique s'impose comme l'un des plus importants de RDC, et s'avère sans doute le mieux outillé en termes de capacités de production et de diffusion. Les correspondants de ce réseau alimentent considérablement les programmes de nos deux rédactions à Kinshasa et dans le Kasai.

Pour mener son projet global d'information et de dialogue, Studio Hironnelle RDC réalise deux programmes radiophoniques distincts mais agissant en synergie : «Ngoma Ya Kongo» depuis la rédaction centrale à Kinshasa et couvrant tout le pays, et «Ngoma Wa Kasai» depuis la rédaction provinciale de Kananga et couvrant les deux Kasai.

“ *Ngoma Wa Kasai a permis à ma structure de faire connaître ses activités au grand public. Ngoma Wa Kasai a aussi tendu son micro aux survivantes de viols collectifs pour qu'elles puissent s'exprimer et expliquer la situation qu'elles ont vécue lors du conflit Kamwina Nsapu.* ”

Ilnde Kayumba, coordinatrice de l'ONG «Communautés et Bien-être Durables» (CEBED), RDC

Un journaliste du programme «Ngoma Wa Kasai» lancé par la Fondation Hironnelle en 2019, en reportage à Kananga, République démocratique du Congo.  
© Gwenn Dubourthoumieu / Fondation Hironnelle





Une journaliste du programme « Ngoma Wa Kasai » en reportage près de Kananga, capitale du Kasai central, République démocratique du Congo. © Gwenn Dubourthoumieu / Fondation Hironnelle

## UNE INFORMATION LOCALE, CONSTRUCTIVE, POUR RENFORCER LA COHÉSION SOCIALE

L'arrivée d'un nouveau président, en janvier 2019, a fait naître l'espoir d'un renouveau démocratique en RDC. Pour accompagner cette première transition pacifique dans l'histoire du pays indépendant, la rédaction de Studio Hironnelle RDC a produit et diffusé – à travers son programme Ngoma Ya Kongo et en partenariat avec une centaine de radios et TV disséminées sur l'ensemble du territoire -, des contenus d'information sur les enjeux post-électorales. Ceux-ci ont valorisé des acteurs engagés au sein de leur communauté, partageant des solutions allant de la veille citoyenne à la gestion responsable des déchets ou à la réduction des violences familiales.

Selon l'étude d'impact de Ngoma Ya Kongo réalisée à l'automne 2019, près de 95% des auditeurs interviewés ont mieux compris leur rôle de citoyen après avoir écouté notre programme, leur donnant envie de s'engager davantage dans la vie publique. Plus de la moitié des participants aux « Hironnelle Débats », surtout des jeunes et des femmes, a déclaré vouloir participer plus amplement à la construction d'un « vivre-ensemble citoyen ». Ces émissions radiophoniques en public ouvrent l'espace civique à travers notre média et permettent à la société civile et à chaque Congolais/e de s'exprimer et d'échanger, entre eux et avec des experts solides.

Dans cette volonté de favoriser un contexte propice au dialogue et à la résilience grâce à des médias renforcés et responsables, nous avons lancé en février 2019 le programme d'information Ngoma Wa Kasai dans la zone du Kasai (et opérationnalisé un second studio radio), afin de promouvoir les initiatives pacifiques des jeunes comme leaders du changement dans une région en quête de paix et de réconciliation, après des violences de masse.

Rien n'est évidemment possible sans le partenariat avec nos médias membres du Réseau Studio Hironnelle RDC, que nous allons continuer d'appuyer et d'accompagner encore plus massivement dans les années à venir, et qui, en 2019, ont bénéficié de renforcement de capacités éditoriales et managériales, ainsi que d'appui matériel direct pour leur permettre de continuer à remplir leurs missions d'information d'intérêt général.

Ce réseau nous a également permis de mettre notre savoir-faire éditorial au service des acteurs de la communauté du développement, pour réaliser et diffuser des campagnes d'information et de sensibilisation dans différents domaines: santé, nutrition, éducation, hygiène, eau et assainissement, prévention et gestion des risques sanitaires et environnementaux... Grâce à ces actions, nous avons contribué à des changements concrets dans le quotidien des populations.

### VOLUME FINANCIER

2'934'462 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Union européenne
- Suède
- Etats-Unis (Counterpart + Ambassade)
- Pays-Bas
- Royaume-Uni
- Suisse (DDC Contribution de programme)
- PNUD

### SUIVEZ-NOUS

[studiohirondellerdc.org](http://studiohirondellerdc.org)

[facebook.com/NgomaYaKongo](https://facebook.com/NgomaYaKongo)

[facebook.com/NgomaWaKasai](https://facebook.com/NgomaWaKasai)

@HironnelleRDC



## BURKINA FASO STUDIO YAFA

Depuis mars 2019, Studio Yafa produit et diffuse des magazines radio de 2'30 en dioula, français, fulfulde, gulmencema et mooré, des contenus spécifiques pour le web et les réseaux sociaux, ainsi qu'une grande émission hebdomadaire de dialogue en français, intitulée "Ya'Débat", qui permet aux jeunes d'exprimer leurs opinions et de débattre des questions qui les concernent avec d'autres générations et avec des décideurs. Produits par une équipe de 23 journalistes et techniciens burkinabè basée à Ouagadougou avec 5 correspondants à travers le pays, les programmes de Studio Yafa sont diffusés par 37 stations de radio dans tout le Burkina Faso, par une plateforme téléphonique accessible gratuitement via un partenariat avec l'entreprise Viamo.

### VOLUME FINANCIER

780'144 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Suède
- Suisse (DDC Mandat)

### SUIVEZ-NOUS

[studionyafa.org](https://studionyafa.org)

[facebook.com/StudioYafaBurkina](https://facebook.com/StudioYafaBurkina)

[@StudioYafa](https://twitter.com/StudioYafa)

*Pendant l'émission « Ya Débat » du Studio Yafa à Ouagadougou, Burkina Faso.  
© Kalidou Sy / Fondation Hironnelle*

## INFORMER LES JEUNES ET FAIRE DIALOGUER LES GÉNÉRATIONS

Studio Yafa a été inauguré à Ouagadougou le 1<sup>er</sup> mars 2019. Les jeunes Burkinabè ne se sentent pas écoutés depuis le mouvement insurrectionnel de 2014. Le pays fait face à une grave montée de l'insécurité et de l'extrémisme. Dans ce contexte, il est nécessaire d'offrir aux jeunes un espace où ils peuvent s'exprimer et être audibles par toutes les composantes de la société. C'est l'objectif des programmes de Studio Yafa.

L'équipe de jeunes journalistes et techniciens burkinabè qui produit ces contenus a été recrutée, formée et est encadrée au quotidien par des experts de la Fondation Hironnelle, professionnels expérimentés des médias. Une coordinatrice en charge du monitoring au Studio Yafa, anime le réseau de radios partenaires mis en place début 2019 avec l'Unalfa, association faitière de radios au Burkina. Démarré avec 15 radios, ce réseau a été étendu en cours d'année pour atteindre 37 radios partenaires en janvier 2020. 15 personnels de ces radios ont reçu une formation au sein de Studio Yafa dont 5 sont devenus des correspondants.

Pour assurer un suivi de ses résultats, Studio Yafa s'est doté d'une base de données et d'outils innovants. Deux études externes ont été menées. Un mini sondage téléphonique a été réalisé par l'opérateur Viamo, qui diffuse gratuitement les programmes de Studio Yafa par téléphone mobile. Les premiers résultats indiquent que la majorité des auditeurs/trices de Studio Yafa trouve les programmes fiables et de qualité.

**STUDIO  
YAFA**   
FONDATION HIRONDELLE  
BURKINA FASO



Deux jeunes journalistes de Studio Sifaka à Antananarivo, capitale de Madagascar, en septembre 2019. © Toky Andriamalala / Fondation Hirondelle

## MADAGASCAR STUDIO SIFAKA

### UN PROGRAMME RADIO PAR ET POUR LES JEUNES MALGACHES

Dans le cadre d'un partenariat avec les Nations unies à Madagascar, la Fondation Hirondelle a lancé la phase de préparation et création du studio Sifaka en juin 2019, avec le recrutement du personnel du Studio et l'installation des studios et bureaux. Une formation de 3 mois a été organisée pour les jeunes journalistes de la rédaction (moyenne d'âge: 23 ans). Des animateurs, techniciens et l'équipe de support ont tous été recrutés et formés par la Fondation Hirondelle.

Pour mieux comprendre les préoccupations de la jeunesse malgache et pour définir le format du programme radiophonique, la Fondation Hirondelle a organisé une série de 4 focus groups dans 3 villes du pays avec des jeunes. Ces informations nous ont permis de développer une offre radiophonique qui répond aux attentes et aux intérêts de notre audience cible. La grille de programme de 2 heures comporte un journal national, un journal régional, un journal des sports et une revue de presse, 4 chroniques (santé, emploi/initiatives, culture, proverbe, questions à), un débat de 15 minutes et de la musique.

En collaboration avec les Nations unies et les autres partenaires du projet, nous avons identifié 6 radios partenaires pour faire partie du réseau qui diffuse le programme de 2 heures tous les jours. Ce réseau sera agrandi en 2020 à 12 radios. Après 2 mois de tests de production, Studio Sifaka a commencé à diffuser avec nos radios partenaires, et aussi sur Facebook et en podcast, le 11 décembre 2019.

Studio Sifaka est un programme radiophonique pour les jeunes créé par les Nations unies à Madagascar, en partenariat avec la Fondation Hirondelle, et avec le soutien du Fonds pour la Consolidation de la Paix. Depuis décembre 2019, Studio Sifaka produit 2 heures de programmes radiophoniques par jour destinées à la jeunesse malgache. Le programme est diffusé par un réseau de radios partenaires. Les contenus incluent un journal d'information national et régional ainsi que des programmes dédiés aux conseils (santé, emploi, etc.), au dialogue, à la musique et à la culture malgache. Ces programmes sont produits par un groupe de jeunes journalistes qui ont tous moins de 30 ans, rédacteurs, animateurs et techniciens malgaches.

#### VOLUME FINANCIER

461'941 CHF

#### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Suisse (DDC Contribution de Programme)
- PNUD

#### SUIVEZ-NOUS

 [studiosifaka.org](http://studiosifaka.org)

 [facebook.com/StudioSifaka](https://facebook.com/StudioSifaka)

 [@StudioSifaka](https://twitter.com/StudioSifaka)



## MYANMAR DOH ATHAN

Depuis 2017, la Fondation Hirondelle produit un podcast qui comble les lacunes dans l'accès à l'information sur les questions de droits humains, en partenariat avec Frontier Myanmar, un magazine et site web d'information birman. Ce podcast hebdomadaire s'intitule Doh Athan, «Notre voix». Chaque épisode dure 10 minutes et couvre des sujets sur les droits humains, enrichis par des partenariats avec 6 médias des États et régions ethniques du Myanmar. Le programme est produit à Yangon par une équipe de producteurs spécialisés. Les sujets proviennent également des médias partenaires afin d'assurer une couverture nationale. Le programme est diffusé en ligne via les réseaux sociaux, ainsi que sur le programme radio en ondes courtes de Voice of America au Myanmar. Des formations en journalisme et des soutiens techniques sont également fournis à nos organisations médiatiques partenaires.

### VOLUME FINANCIER

151'556 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Pays-Bas
- Suisse (DDC Contribution de Programme)
- Etats-Unis

### ACCÈS

 [frontiermyanmar.net/en/doh-athan](mailto:frontiermyanmar.net/en/doh-athan)

 [facebook.com/dohathan.frontiermyanmar/](https://facebook.com/dohathan.frontiermyanmar/)

*Pendant une formation de journalistes de médias partenaires de la Fondation Hirondelle dans l'Etat Karen au Myanmar en avril 2019.  
© Lâm Duc Hiên / Fondation Hirondelle*

## UNE MEILLEURE COUVERTURE DES DROITS HUMAINS

En 2019, notre partenariat avec Frontier Myanmar s'est poursuivi avec la production de Doh Athan (Notre Voix), un podcast hebdomadaire consacré aux questions liées aux Droits de l'Homme. Tout au long de l'année, 47 épisodes de Doh Athan ont été produits par l'équipe de production à Yangon, avec des contributions de médias partenaires.

Nous avons ajouté deux nouveaux médias partenaires à notre réseau existant de médias ethniques et régionaux, le Karen Information Center (Etat de Karen) et le Monywa Gazette Journal (région de Sagaing). L'équipe du projet a organisé des formations pour 15 journalistes de 8 médias différents de ces régions, y compris des médias partenaires, sur la couverture des questions relatives aux droits humains.

La page Facebook de Doh Athan a continué à attirer de nouveaux fans en 2019, avec plus de 30 000 abonnés. Un nouveau partenariat avec Voice of America nous a également permis d'augmenter notre audience, chaque épisode étant diffusé sur le programme radio de VoA une fois par semaine.

Pour la première fois, la Fondation Hirondelle a réuni des journalistes de chaque média partenaire pour une semaine de formation sur la sécurité à Yangon. Cette formation visait à améliorer la compréhension des journalistes sur l'importance de la sensibilisation pour leur sécurité, la préparation et l'évaluation des risques, et les mesures d'intervention d'urgence. Ce fut également l'occasion pour les journalistes de partager leurs expériences et de créer des liens entre les médias de tout le pays.





Une femme bangladaise de la communauté d'accueil en train de réaliser une interview dans le cadre du programme de la Fondation Hironnelle à Cox's Bazar, en avril 2019.

© Nancy-Amelia Collins / Fondation Hironnelle

## INFORMER LES RÉFUGIÉS ROHINGYAS ET LES COMMUNAUTÉS D'ACCUEIL

En 2019, la Fondation Hironnelle a étendu son projet pilote, commencé en 2018 dans le camp de Jamtoli, à deux nouveaux camps de réfugiés Rohingyas. Nous avons également travaillé avec les communautés bangladaises avoisinantes. Notre travail vise à favoriser la créativité et la résilience des réfugiés et de la communauté d'accueil et à renforcer la cohésion sociale entre ces groupes. Le projet a été mis en œuvre en partenariat avec Coast Trust, une ONG bangladaise jusqu'en décembre 2019.

Le projet a permis d'améliorer l'accès à des informations importantes et pratiques pour plus de 18 000 auditeurs hebdomadaires. Les émissions ont été produites par des équipes de producteurs et de bénévoles des communautés réfugiées et d'accueil, avec le soutien et la supervision des experts de la Fondation Hironnelle. Parmi les sujets traités : la santé et la prévention, la préparation aux cyclones, la nutrition, la cohabitation harmonieuse... Dans la communauté d'accueil, les programmes étaient axés sur les moyens de subsistance, avec des sujets tels que le potager, l'élevage ou le rôle des femmes dans l'agriculture. Les émissions de 30 minutes ont été diffusées par haut-parleurs dans trois camps et dans les zones alentour (Palongkhali et Rajapalong). Des bénévoles des groupes d'écoute organisaient des séances juste après la diffusion de chaque épisode pour recueillir les réactions des auditeurs.

Fin 2019, un enregistrement pilote d'un nouveau programme traitant de la cohésion sociale entre la communauté hôte et les Rohingyas a eu lieu. Des discussions critiques ont été organisées entre les deux groupes, qui ont jeté les bases d'un autre programme hebdomadaire qui pourrait être diffusé en 2020.

## BANGLADESH INFORMATION ET COHÉSION SOCIALE

*Jamtoli Information Line*, *Shanti Hota* et *Aror Hota* sont les 3 programmes audio de la Fondation Hironnelle produits au Bangladesh pour la population réfugiée Rohingya et les communautés d'accueil environnantes. *Jamtoli Information Line* et *Shanti Hota* sont produits par des équipes de réfugiés sous la supervision des rédacteurs de la Fondation Hironnelle dans deux camps de Cox's Bazar. Les programmes offrent des informations sur la vie dans les camps et des messages de sensibilisation. *Aror Hota* est produit par des membres de la communauté d'accueil avec des informations sur les services et les conseils qui pourraient améliorer leur sécurité alimentaire, leurs moyens de subsistance et leurs connaissances en matière de santé et de droits. Les programmes sont diffusés par un réseau de petits haut-parleurs sur des sites d'écoute autour de trois camps et dans la communauté d'accueil (régions de Palongkhali et Rajapalong).


### VOLUME FINANCIER

536'210 CHF

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Chaîne du Bonheur
- Suisse (DDC Contribution de Programme)
- Suisse (DDC Mandat)

### SUIVEZ-NOUS

-  <https://soundcloud.com/user-608832610>
- <https://soundcloud.com/user-838090136>
- <https://soundcloud.com/user-315062342>



## JUSTICE ET DROITS HUMAINS

### JUSTICEINFO.NET

JusticeInfo.net est un site d'information indépendant, gratuit et bilingue, créé par la Fondation Hironnelle en 2015. JusticeInfo.net couvre l'actualité de la justice en lien avec les violences de masse. Tribunaux, commissions vérité, programmes de réparation, processus de réconciliation ou travail de mémoire sont au cœur de la justice transitionnelle couverte par JusticeInfo.net à travers le monde, dès lors qu'une procédure judiciaire ou parajudiciaire à dimension collective est engagée ou envisagée. JusticeInfo.net se veut également à l'avant-garde des débats contemporains sur la violence de masse: crimes environnementaux, responsabilité des entreprises, violences migratoires, sort des peuples autochtones et crimes coloniaux... Grâce à un solide réseau de correspondants et aux contributions d'experts, JusticeInfo.net s'impose comme le média de référence dans son domaine.

**VOLUME FINANCIER**  
328'521 CHF

#### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Etat de Genève
- Suisse (DDC contribution de programme)
- Fondation Nicolas Puech
- Fondation Robert Bosch
- DCAF

#### ACCÈS

- [justiceinfo.net](http://justiceinfo.net)
- [facebook.com/JusticeInfo](https://facebook.com/JusticeInfo)
- [@justiceinfonet](https://twitter.com/justiceinfonet)

*Pendant une audience de la Commission vérité, réconciliation et réparations à Banjul, Gambie, en octobre 2019.*

*© Jason Florio / Fondation Hironnelle*

## TRAITER DE LA JUSTICE DANS TOUTES SES DIMENSIONS

Justice Info a élargi et approfondi son contenu rédactionnel en 2019, ce qui lui a permis d'agrandir sa communauté de lectrices et lecteurs. Tout en couvrant les principaux processus en cours de justice transitionnelle, Justice Info a diversifié ses contenus, en éclairant les nouvelles réalités de la justice internationale, comme les crimes environnementaux ou contre les peuples autochtones. Durant toute l'année, Justice Info a proposé enquêtes et analyses sur des sujets variés tels que le salaire des juges à la Cour pénale internationale (CPI), la victoire des victimes de violences sexuelles au Congo, l'attente inassouvie des Libériens ou encore l'extraordinaire et complexe processus de justice en Colombie. Le pays dont l'actualité a retenu la plus grande attention est la Gambie, en raison du travail de justice exemplaire qui s'y déroule actuellement. Le correspondant de Justice Info a ainsi reçu quatre prix de journalisme pour sa couverture de la Commission vérité, réconciliation et réparations.

Justice Info a augmenté sa capacité de diffusion et accru son lectorat (+135% de visites sur le site, +89% sur Facebook, +207% sur Twitter). En novembre, Justice Info a publié un ouvrage, « 12 voices on Global Justice », recueil de douze grands entretiens avec des experts et acteurs de premier plan. Suite à cette publication, une conférence-débat autour de la question des crimes environnementaux a été organisée début décembre à la Haye, en marge de l'Assemblée des Etats Parties à la CPI.

# JUSTICE INFO.NET

FONDATION HIRONDELLE



## OPÉRATIONS SPÉCIALES

Réfugiés formés à la réalisation de podcasts par la Fondation Hironnelle, dans le camp de Dollo Ado, Ethiopie, en juillet 2019.  
© Mochrine Birungi / Fondation Hironnelle

### ÉDUCATION AUX MÉDIAS ET LUTTE CONTRE LA DÉSINFORMATION

Que peut faire le journalisme face aux formes contemporaines de la désinformation? Cette question est au cœur de l'actualité. C'est le sujet d'un manuel de formation de Cherylyn Ireton et Julie Posetti, dont la version originale a été publiée en 2018 en anglais par l'UNESCO. La version française a été publiée par la Fondation Hironnelle fin 2019 dans le cadre d'un partenariat avec l'organisation onusienne. Ce manuel offre aux jeunes journalistes et étudiant/es francophones à travers le monde des clés et donne des outils pour déjouer les pièges de la désinformation contemporaine.

L'éducation aux médias, c'est aussi le sujet d'une série de 30 « Master Classes » en journalisme, des vidéos de 12 à 16 minutes chacune qui s'adressent aux étudiants, aux journalistes en formation, et à toute personne désireuse de mieux comprendre les enjeux, les techniques et l'éthique de ce métier. Conçues, produites et réalisées en français et en anglais, de manière didactique, par le Responsable éditorial de la Fondation Hironnelle, ces vidéos donnent la parole à des journalistes de renom, des chercheurs et des spécialistes de l'analyse des médias. Ils abordent des sujets comme le reportage de guerre, les techniques de l'interview, ou la lutte contre les « Fake News ». Ce cours d'une durée totale de 450 minutes, gratuit et ouvert à tous pour un usage personnel ou pour l'enseignement sera publié en 2020 sur le site web et les réseaux sociaux de la Fondation Hironnelle et de médias partenaires.

### FORMATION EN MAURITANIE ET PODCASTS EN ETHIOPIE

En partenariat avec la Fondation Cordoue de Genève, la Fondation Hironnelle a réalisé une formation pour 30 journalistes et blogueurs mauritaniens, à Nouakchott en avril 2020. Cet atelier financé par les Pays-Bas a été animé par Michel Beuret, Responsable éditorial de la Fondation Hironnelle. Sujets abordés : le travail des sources, la responsabilité éditoriale du journaliste, sa déontologie, et des exercices pour désamorcer la désinformation sur les réseaux sociaux.

En Ethiopie, dans le camp de réfugiés de Dollo Ado, la Fondation Hironnelle collabore avec WAHA (Alliance Femmes et Santé International) et l'Ecole de Santé Publique de l'Université d'Addis Abeba dans un projet pilote utilisant un programme audio en podcast pour sensibiliser sur les violences domestiques. En 2019, nous avons fourni le matériel nécessaire à 6 producteurs locaux que nous avons formés, et qui ont produit 16 émissions, diffusées dans 3 centres d'écoute dans le camp. Les podcasts ont également été partagés en Bluetooth, de téléphone à téléphone, sans connexion Internet.

### SOURCES DES FINANCEMENTS

- Ethiopie : Ambassade de Suisse, Banque Mondiale
- Mauritanie : Fondation Cordoue (via Royaume des Pays-Bas)
- Education aux médias : Loterie Romande ; Fondation Nicolas Puech ; Suisse (DDC Contribution de Programme)

# OPÉRATIONS DE LA FONDATION HIRONDELLE EN 2019

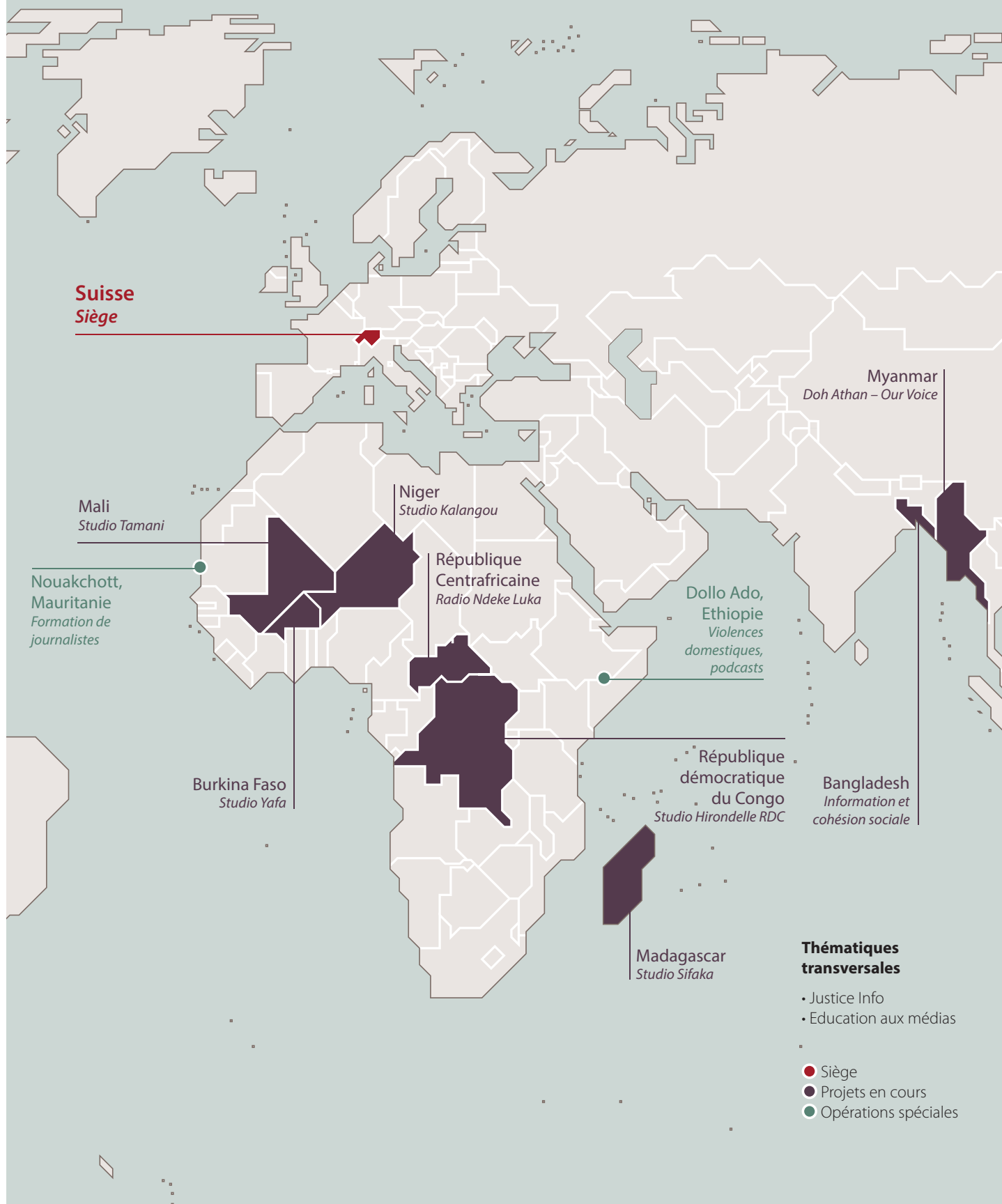




Table ronde sur le rôle des médias locaux pour faire dialoguer les communautés au Mali, aux European Development Days en juin 2019 à Bruxelles. © EDD Brussels

## PARTENAIRES ET RÉSEAU

### MÉDIAS ET GOUVERNANCE – CONSEIL À LA DDC

Améliorer les politiques et la pratique de la coopération suisse en matière de gouvernance: c'est l'objectif d'un mandat donné par la Division du Développement et de la Coopération (DDC - Suisse) à un consortium dirigé par l'Institute for Development Studies (IDS - Université de Sussex) et dont la Fondation Hironnelle est membre.

Dans le cadre de ce mandat, nous avons en 2019 mis à jour le guide interne pour les employés de la DDC en matière d'appui aux médias. Le manuel que nous avons fourni présente 6 domaines d'intervention possible, tout en prenant en compte l'évaluation des risques et de l'impact. Nous avons aussi produit deux vidéos pédagogiques à l'attention des employés de la DDC, sur 1) les enjeux liés au genre dans les médias, et 2) les atouts et risques des technologies de l'information dans l'appui aux médias. Sur un mode « questions/réponses », ces vidéos intègrent des données, des exemples, des témoignages et des solutions.

Enfin, nous avons collaboré avec le Prof. Christoph Spurr de l'Université de Zürich, à la réalisation d'une étude sur l'utilisation des théories du changement par les acteurs du secteur dans les programmes d'appui aux médias et à la gouvernance. Cette publication s'inscrit dans la continuité de plusieurs séminaires tenus avec le Global Forum for Media Development et les principales organisations du secteur, afin de mieux comprendre comment développer ces théories pour les médias, et surtout comment mesurer les changements attendus.

### CONTRIBUER À LA DISCUSSION GLOBALE SUR LES MÉDIAS

En 2019, des représentants de la Fondation Hironnelle, de son siège et de ses médias sur le terrain, ont activement participé à 22 conférences internationales sur le rôle des médias, du journalisme ou de l'accès à l'information, à Genève, New-York, Lausanne, Bonn, Bruxelles, Addis-Abeba ou Londres... Trois exemples parmi ces événements: la conférence globale sur le journalisme constructif à Genève en janvier, dont la Fondation Hironnelle était partenaire et lors de laquelle nous avons organisé une discussion sur le journalisme en contexte de crise; les « European Development Days » organisés par l'Union européenne à Bruxelles en juin, où nous avons organisé un panel sur le rôle des médias locaux pour faire dialoguer les communautés au Mali et au Sahel; ou encore notre « side-event » sur l'accès à l'information organisé avec l'ONG Article 19 et la Mission des Pays-Bas en marge de la session du Conseil des Droits de l'Homme en septembre au Palais des Nations à Genève.



## RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

### MISSIONS EN CÔTE D'IVOIRE, AU CAMEROUN ET EN TUNISIE

Trois missions exploratoires ont été réalisées en 2019 en Côte d'Ivoire, au Cameroun et en Tunisie, pour évaluer les besoins en information et les conditions d'éventuelles interventions de la Fondation Hirondelle. En Côte d'Ivoire, l'évaluation menée en juin 2019 a permis d'élaborer un concept de projet visant à mettre en réseau et renforcer des médias indépendants en ligne. Objectif : lutter contre la désinformation et les discours de haine par un journalisme responsable et de haute qualité. Un enjeu majeur à l'approche d'élections présidentielles une nouvelle fois risquées en 2020. La mission réalisée au Cameroun fin 2019 avait pour but d'évaluer les besoins en information et programmes de dialogue dans le contexte du conflit en cours dans les régions anglophones de l'ouest du pays, et en lien avec les autres régions du pays. En Tunisie, la mission a été conduite en collaboration avec le groupe danois NIRAS, en réponse à un appel d'offre de la Coopération suisse visant à favoriser la participation active des citoyen/nes tunisien/nes. Des médias partenaires ont été identifiés. Nous travaillerons avec eux en 2020 dans 6 gouvernorats afin de leur transmettre des outils pour réaliser un monitoring des politiques publiques pour davantage de redevabilité, de dialogue et de confiance entre les institutions et les citoyens.

*La Directrice de la radio Scout Niger, partenaire de Studio Kalangou et participante à l'étude sur le rôle des radios pour les femmes au Niger. © Sacha Meuter / Fondation Hirondelle.*

### ÉTUDES D'IMPACT ET RECHERCHES INTERNATIONALES

En partenariat avec la Dr. Emma Heywood, de l'Université de Sheffield, nous avons réalisé une analyse de l'impact de notre programme radiophonique Studio Kalangou sur l'émancipation des femmes au Niger. Cette étude a démontré une claire évolution des niveaux de connaissance et du désir d'agir parmi les auditeurs et auditrices de Kalangou, notamment en termes de participation politique. Cette première collaboration a ouvert la voie à une étude similaire au Mali. Elle a aussi permis au Dr. Heywood d'obtenir un financement académique plus conséquent pour nous aider à mieux comprendre les attentes de nos auditeurs/trices et mieux traiter les problématiques liées à la promotion des droits des femmes dans nos trois pays d'intervention sahé-liens, au Mali, Niger et Burkina Faso.

Nous avons également mené une étude, financée par DFID, sur les sources et la diffusion de l'information et de la diffusion de l'information dans la région Nord-Kivu en RDC. Cette analyse avait pour but de mieux comprendre les dynamiques des flux d'information, à la fois hors ligne et en ligne. Elle a été rendue possible grâce à un partenariat avec Demos, un think tank basé à Londres spécialisé notamment dans l'analyse de réseaux sociaux, l'Harvard Humanitarian Initiative et l'Institut Congolais de Recherche en Développement et Etudes Stratégiques (ICREDES). Cette étude a notamment mis en lumière la problématique de la mauvaise information de la population locale face à la crise Ebola.

# ADMINISTRATION ET FINANCES

## SITUATION GÉNÉRALE DES FINANCES

La Fondation Hironnelle a vu son volume augmenter de 24% par rapport à 2018, avec un volume global réalisé de 11.8 millions de CHF. Comme en 2018, la Fondation Hironnelle affiche un résultat positif, de l'ordre de 264'000 CHF. L'augmentation de volume est en grande partie due à l'ouverture d'un projet à Madagascar, à la création d'un nouveau studio de production dans le Kasai en RDC et à l'augmentation du volume des projets Burkina Faso et Bangladesh ouverts en 2018.

88,8% des dépenses de la Fondation sont consacrées à nos projets sur le terrain ainsi qu'à nos opérations spéciales (par exemple: projet sur les violences liées au genre dans les camps de Dollo Ado en Ethiopie, réalisation de recherches, vidéos sur le rôle des médias...).

Les ressources humaines représentent 68% des dépenses, les charges opérationnelles 27%, les dépenses liées aux équipements ou à leur amortissement 5%. Les dépenses liées à la gestion (Finance, RH, IT...) représentent 9.2% des charges, les coûts de communication et de recherche de fonds 2%. A noter que la Fondation Hironnelle a été certifiée Zewo en 2019; l'ensemble des comptes 2019 et des indicateurs ci-dessous suivent donc la présentation demandée par Zewo.

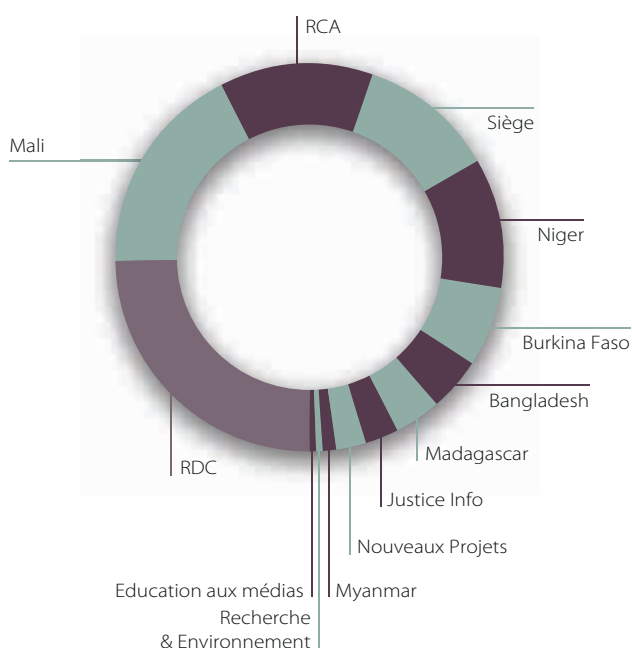
Un organe de révision indépendant a certifié que les comptes annuels présentés en synthèse ci-après donnent une image fidèle de la situation financière de la Fondation Hironnelle. L'ensemble du rapport sur les comptes annuels 2019 est disponible sur notre site internet [www.hironnelle.org](http://www.hironnelle.org).

## RESSOURCES HUMAINES

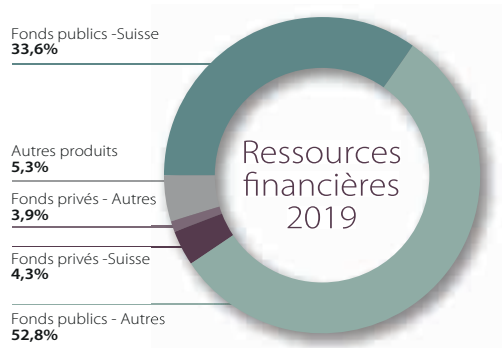
A fin 2019, la Fondation Hironnelle employait 245 professionnels à travers le monde. Le nombre de collaborateurs nationaux travaillant pour la Fondation a augmenté à 205 collègues (155 en 2018), et le nombre d'expatriés en contrats de longue durée était de 14 (13 en 2018). A ces employés s'ajoutent 254 stagiaires et correspondants (144 en 2018), soutenus ponctuellement par 14 missions d'experts sur le terrain (26 missions en 2018). Au vu de cette croissance dans les projets, la taille du siège est restée relativement stable; son effectif comptait, au 31 décembre 2019, 8 collaborateurs (équivalents plein temps: 7.2) actifs dans le suivi direct des projets et 18 collaborateurs (EPT: 15.4) engagés dans des fonctions de direction, d'appui transversal et de support. La Fondation Hironnelle forme également une apprentie et a pu bénéficier tout au long de l'année 2019 de l'aide de 4 civilistes/stagiaires (EPT: 4) et d'une personne en situation de réinsertion professionnelle (EPT: 0.7).

## DÉPENSES DES PROJETS

Projets 2019	en CHF
RDC	2 934 462
Mali	2 081 133
RCA	1 528 991
Siège	1 325 197
Niger	1 281 612
Burkina Faso	780 145
Bangladesh	536 210
Madagascar	461 941
Justice Info	328 521
Nouveaux Projets	274 361
Myanmar	151 556
Recherche & Environnement	71 443
Education aux médias	35 137



## RESSOURCES FINANCIÈRES



Catégorie de Produit	en CHF	en %
<b>Bailleurs de fonds publics</b>		
<b>Suisse</b>		
Fonds Suisse Contribution de programme DDC (IP)	2 710 254	22,3%
Mandats DDC (Bureau de ccop.)	1 323 181	10,9%
Etat de Genève	50 000	0,4%
<b>Autres</b>		
Union européenne	2 486 835	20,5%
Suède	1 940 284	16,0%
Pays-Bas	627 446	5,2%
Agence des Nations Unies (PNUD, UNICEF)	405 064	3,3%
Danemark (FAMOC)	395 086	3,3%
Royaume-Uni (DFID, UKCSS)	303 215	2,5%
Etats-Unis (Couterpart )	146 671	1,2%
Belgique	93 925	0,8%
	<b>10 481 961</b>	<b>86,3%</b>
<b>Bailleurs de fonds privés</b>		
<b>Suisse</b>		
Chaîne du Bonheur	338 997	2,8%
Partenariat RTS	75 000	0,6%
Fondation Nicolas Puesch	54 120	0,4%
Fondation Helvétique de Bienfaisance	40 000	0,3%
Loterie Romande	29 189	0,2%
<b>Autres</b>		
Autres donateurs	399 967	3,3%
Fondation Robert Bosch Stiftung	48 843	0,4%
DCAF	29 668	0,2%
	<b>1 015 784</b>	<b>8,4%</b>
<b>Autres produits</b>		
Produits de prestations fournies	649 351	5,3%
	<b>649 351</b>	<b>5,3%</b>
<b>TOTAL</b>	<b>12 147 096</b>	

## RÉSUMÉ DES COMPTES DE LA FONDATION HIRONDELLE

La présentation des comptes de la Fondation Hironnelle se base sur le concept global des recommandations des Swiss GAAP RPC fondamentales et Swiss GAAP RPC 21. Cette présentation offre une image conforme à la réalité de la situation financière et aux recettes de l'organisation. Les comptes sont conformes à la loi suisse ainsi qu'aux statuts de la Fondation.

Le résumé des comptes est basé sur les comptes annuels au 31 décembre 2019 qui ont été établis selon les principes mentionnés ci-dessus.



## BILAN AU 31 DÉCEMBRE (EN FRANCS SUISSES)

	2019	2018
<b>ACTIF</b>		
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	3 645 845	3 881 400
Créances	107 064	151 567
Financements à recevoir	443 022	202 695
Autres créances	208 601	189 929
Actifs de régularisation	197 802	160 752
<b>Actif immobilisé</b>		
<b>Immobilisations corporelles</b>		
<b>Immobilisations financières</b>		
	164 500	168 744
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>4 766 834</b>	<b>4 755 087</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Engagements à court terme</b>		
Dettes à court terme	483 327	286 197
Financements reçus d'avance	2 218 060	2 509 334
Passifs de régularisation	200 181	213 177
Provision pour révision comptable	-	-
Emprunts divers	410	417
<b>Engagements à long terme</b>		
Provision pour contentieux	147 370	320 337
Provision pour fin de contrats collaborateurs	39 755	29 309
<b>Capital des fonds liés</b>		
Fonds d'initiative	216 468	216 468
Fonds de solidarité	14 155	14 155
Fonds social des projets	13 925	9 795
Fonds de soutien	547 243	520 771
<b>Capital de la fondation</b>		
Capital de fondation	50 000	50 000
Capital FNL	12 315	-
Fonds propres d'exploitation	559 734	413 744
Excédent/(déficit) de l'exercice	263 891	171 383
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>4 766 834</b>	<b>4 755 087</b>

## COMPTE D'EXPLOITATION DE LA FONDATION HIRONDELLE (EN FRANCS SUISSES)

	2019	2018
<b>PRODUITS</b>		
Fonds publics	10 481 961	8 854 410
Fonds privés	1 015 784	443 347
Autres produits	649 351	459 340
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>12 147 096</b>	<b>9 757 097</b>
Dont produits libres	724 351	530 808
Dont produits liés	-	3 532
Dont produits affectés	11 422 745	9 222 757
<b>CHARGES</b>		
<b>Charges directes des projets</b>		
Personnel	6 004 073	4 822 944
Opérations	3 943 798	3 033 059
Equipements	517 641	562 919
<b>Charges du siège de la Fondation Hironnelle</b>		
Personnel	739 463	493 608
Opérations	288 932	396 643
Equipements	52 175	40 372
<b>Charges recherches de fonds et communication</b>		
Personnel	174 200	184 825
Opérations	70 427	59 508
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>356 387</b>	<b>163 219</b>
<b>RÉSULTAT FINANCIER</b>	<b>-87 293</b>	<b>-30 290</b>
<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>-5 203</b>	<b>38 453</b>
<b>RÉSULTAT ANNUEL AVANT ATTRIBUTIONS</b>	<b>263 891</b>	<b>171 383</b>
<b>Attributions / prélèvements</b>		
Attribution aux fonds propres d'exploitation	-263 891	-171 383
<b>Excédent / (déficit) de l'exercice</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Fonds publics  
86,3%

Autres produits  
5,3%

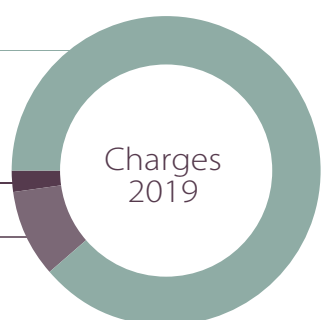
Fonds privés  
8,4%



Charges projets  
88,8%

Charges recherche de fonds et communication  
2,1%

Charges siège  
9,2%



## TABLEAU DE VARIATION DU CAPITAL (EN FRANCS SUISSES)

Description du fonds	Etat des fonds au 1.1.2019	Attributions aux fonds	Transferts internes	Utilisation pour projets	Etat des fonds au 31.12.19	Financements reçus d'avance	Financements à recevoir
<b>Fonds affectés (Financement à recevoir/reçu d'avance)</b>							
Fonds Bangladesh	299 227	266 578		-552 400	13 405	13 405	-
Fonds Burkina Faso	3 368	844 223		-803 344	44 247	48 228	-3 981
Fonds Education aux Médias	38 208	6 828		-35 137	9 899	9 899	-
Fonds Environnement & Recherche	-	83 916		-43 916	40 000	40 000	-
Fonds Justice Transitionnelle	-	341 232		-341 232	-	-	-
Fonds Madagascar	-	525 462		-482 593	42 869	42 869	-
Fonds Mali	261 517	1 988 819		-2 143 184	107 152	355 658	-248 506
Fonds Myanmar	41 554	117 391		-160 869	-1 924	-	-1 924
Fonds Niger	61 039	1 708 858		-1 282 172	487 725	576 519	-88 794
Fonds Nouveaux projets/Divers projets	94 314	189 717	-326	-282 697	1 008	32 744	-31 736
Fonds République Centrafricaine	816 029	1 429 076		-1 617 273	627 832	668 086	-40 254
Fonds République démocratique du Congo	691 709	2 653 306		-3 011 937	333 078	360 905	-27 827
Fonds Siège	-326	735 739	326	-665 992	69 747	69 747	-
<b>Total fonds affectés</b>	<b>2 306 639</b>	<b>10 891 145</b>	<b>-</b>	<b>-11 422 746</b>	<b>1 775 038</b>	<b>2 218 060</b>	<b>-443 022</b>
<b>Capital des fonds liés</b>							
Fonds d'initiative	216 468	-		-	216 468		
Fonds de solidarité	14 155	-		-	14 155		
Fonds social des projets	9 795	4 130		-	13 925		
Fonds de soutien	520 771	26 472		-	547 243		
<b>Total capital des fonds liés</b>	<b>761 189</b>	<b>30 602</b>		<b>-</b>	<b>791 791</b>		
<b>Capital de la fondation</b>							
Capital de base	50 000	-		-	50 000		
Capital FNL	-	12 315		-	12 315		
Ventes prestations/Subventions non affectées	-	724 351		-724 351	-		
Fonds propres d'exploitation	585 127	238 498		-	823 625		
Résultat d'exploitation	-	-		-	-		
<b>Total capital de la fondation</b>	<b>635 127</b>	<b>975 164</b>		<b>-724 351</b>	<b>885 940</b>		
<b>TOTAL</b>	<b>3 702 956</b>	<b>11 896 911</b>		<b>-12 147 097</b>	<b>3 452 769</b>		

# ANNEXE AUX COMPTES POUR L'EXERCICE ARRÊTÉ AU 31 DÉCEMBRE 2019 (EXTRAITS\*)

\* L'ANNEXE ET LE RAPPORT COMPLET PEUVENT ÊTRE TÉLÉCHARGÉS SUR NOTRE SITE [WWW.HIRONDELLE.ORG](http://WWW.HIRONDELLE.ORG)

(...) Le Conseil de Fondation est composé de trois à quinze membres, dont la moitié au moins sont des journalistes ou issus des métiers des médias. Leur mandat est de quatre ans, renouvelable deux fois au maximum. Le Conseil désigne en son sein un Conseil restreint de trois à cinq membres, dont le Président du Conseil.

En 2019, le rapport d'activité tient lieu de rapport de performance. Il est établi conformément aux dispositions de la norme de présentation des comptes des Swiss GAAP RPC fondamentales et Swiss GAAP RPC 21.

Les comptes ont été validés par le Conseil de Fondation du 20 mai 2020.

## 1/ PRINCIPES COMPTABLES ET DE PRÉSENTATION DES COMPTES

### A) GÉNÉRALITÉS

La présentation des comptes de la Fondation Hironnelle se base sur le concept global des recommandations de Swiss GAAP RPC 21. Cette présentation offre une image conforme à la réalité de la situation financière et aux recettes de l'organisation. Les comptes sont conformes à la loi suisse ainsi qu'aux statuts de la Fondation.

Les comptes sont basés sur les comptes annuels au 31 décembre 2019 qui ont été établis selon des principes uniformes. Les montants présents dans les comptes sont arrondis, ce qui peut donner lieu à des écarts minimes au niveau des totaux.

### B) PÉRIMÈTRE D'INTÉGRATION

Les comptes contiennent les comptes annuels de l'ensemble des bureaux de la Fondation Hironnelle présents au Mali, Niger, Burkina Faso, République Centrafricaine, République démocratique du Congo et Madagascar.

Depuis 2019, la Fondation Hironnelle a également intégré les activités de la Fondation Ndeke Luka dont elle dispose du contrôle. Le capital de la FNL a été intégré au capital de la Fondation Hironnelle.

### C) CONVERSION DES DEVICES ÉTRANGÈRES

Les transactions en monnaies étrangères sont converties aux taux moyens du mois N-1 de comptabilisation.

Les avoirs et les engagements en monnaies étrangères du bilan au 31 décembre sont convertis en francs suisses aux taux en vigueur au 31 décembre. Les résultats de ces conversions sont comptabilisés dans le résultat financier.

### D) LIQUIDITÉS

Les avoirs en caisse, sur les comptes postaux, sur les banques au siège et à l'étranger figurent au bilan à leur valeur nominale.

### E) CRÉANCES ET COMPTES DE RÉGULARISATION D'ACTIF

Les créances et les comptes de régularisation d'actif sont indiqués à leur valeur nominale, déductions faites des corrections de valeur nécessaires

### F) IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Au 01.01.2019 la Fondation Hironnelle a changé sa méthode d'amortissement linéaire comme suit:

Équipement IT: 3 ans à partir de 1000 CHF l'unité

Autres équipements: 3 ans à partir de 2000 CHF l'unité

Immobilisations à l'étranger: Amortissement direct

Pour rappel, les immobilisations corporelles figurent au bilan à leur coût d'acquisition, après déduction des amortissements calculés selon la méthode linéaire.

La méthode utilisée jusqu'à présent était la suivante:

Machines, véhicules et matériel 5 ans

Installation et matériel informatique 5 ans

Immobilisations à l'étranger Amortissement direct

NB: La Fondation Hironnelle utilise du matériel et des véhicules dans le cadre de ses projets conduits à l'étranger; ce matériel et ces véhicules sont entièrement amortis lors de leur mise en service. Cette situation se justifie du fait de l'instabilité des contextes et des conditions difficiles dans lesquels opère la Fondation Hironnelle, qui rendent difficile la fixation de leur durée d'utilisation, en général courte, et de leur valeur résiduelle.

### G) IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES

Les immobilisations financières sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition en tenant compte des corrections de valeur nécessaires.

### H) PROVISIONS

Les provisions représentent la valeur de sorties de fonds futures résultant d'événements passés, se produisant sans contre-prestation. Une estimation fiable du montant de la provision peut être effectuée. Ces provisions sont séparées en court terme si l'utilisation est estimée à moins de douze mois, au-delà les provisions sont affectées en long terme.

Depuis 2019, les provisions pour audit ont été mises dans les passifs transitoires.

### I) RECONNAISSANCE DES PRODUITS

#### Contrats de financement

Les produits provenant de contrats de financement passés avec des bailleurs de fonds (Gouvernements, Fondations, Cantons, entreprises et autres) sont comptabilisés en produits l'année où sont encourues les dépenses financées.

Les montants reçus pour un projet précis, qui n'ont pas été utilisés à la date de clôture des comptes et qui le seront dans les années à venir et dès lors qu'il existe des stipulations contractuelles spécifiant la possibilité de retourner cet actif au bailleur, sont enregistrés sous la rubrique des engagements au bilan Financements reçus d'avance. Les montants non reçus pour un projet précis dont les dépenses financées sont engagées à la date du bilan sont enregistrés sous la rubrique du bilan Financements à recevoir. La partie du financement à recevoir pour des contrats de financements signés et couvrant les périodes futures est mentionnée comme Actif conditionnel.

Les engagements budgétaires liés aux contrats de financement sont considérés comme engagements conditionnels.

### Produits de Prestations fournies et Dons

Les produits provenant de prestations fournies (contrats régies, vente expertise...) sont comptabilisés lorsqu'ils sont définitivement acquis par la Fondation Hirondelle. Ils sont considérés comme fonds libres, sauf avis contraire de la part du donateur.

Tous les autres produits encaissés sans mention particulière sont comptabilisés en produits non affectés. En cas de non utilisation, le solde est attribué au capital libre (général).

### J) IMPÔTS

La Fondation Hirondelle est exemptée d'impôts directs sur le revenu selon décision du 12 juin 1995. Cette décision n'est soumise à aucune condition.

La Fondation Hirondelle est assujettie à la TVA depuis le 01.01.2019.

### K) RECHERCHE DE FONDS ET COMMUNICATION

Les charges de recherche de fonds et de communication s'élevaient à CHF 244 627, soit 2% des charges totales de la Fondation.

## 2/ COMMENTAIRES RELATIFS AUX ÉTATS FINANCIERS

### A) FONDS RÉGIS PAR UN RÈGLEMENT D'UTILISATION

#### Fonds d'initiative nouveaux projets

Faisant suite à contribution unique de CHF 250'000 faite à la Fondation Hirondelle par la Fondation Pro Victimis, et dont le contrat était arrivé à échéance au 31 décembre 2007, le Conseil de fondation avait décidé d'allouer le solde de CHF 220'000 à un fonds d'initiative dont le règlement précise qu'il est "destiné à faciliter le lancement de nouveaux projets répondant à ses objectifs". Ce fonds n'a pas subi de variation en 2019.

#### Fonds de solidarité

La Fondation Hirondelle a institué un fonds de solidarité en faveur de ses collaborateurs se trouvant dans un besoin extrême, et qui ont payé de leur personne comme employés de la Fondation, dans des situations de défense de la liberté d'expression, de guerre, de catastrophe ou d'actes de violence. Ce fonds est constitué de donations privées. Ce fonds n'a connu aucun mouvement en 2019.

#### Fonds social des projets de la Fondation

Se fondant sur l'expérience du Fonds social Okapi créé en décembre 2006, le Conseil de Fondation a décidé d'étendre cette couverture à d'autres projets dans la même situation (absence de couverture suffisante par les assurances sociales sur place). Ces fonds sont alimentés par les contributions de donateurs destinées habituellement à cette couverture sociale et en respectant une différenciation stricte entre projets. Leur utilisation fait l'objet d'un règlement de fonds.

En 2019, le fonds social Niger a augmenté de CHF 4'129.

#### Fonds de soutien

Le fonds de soutien, destiné exclusivement à consolider l'assise financière de la Fondation Hirondelle et à contribuer à lui assurer les liquidités dont elle a besoin, a été approvisionné en 2019 à hauteur de CHF 26'472 pour atteindre le montant de CHF 547'243. L'origine des fonds provient de dons libres et de l'Association des Amis de la Fondation Hirondelle.

### B) INDEMNISATIONS VERSÉES AUX MEMBRES DES ORGANES RESPONSABLES

Le Conseil de Fondation restreint et le Conseil de Fondation travaillent bénévolement.

La rémunération du comité de direction sur 2019 s'élève à 404'883.60 (2018: CHF 390'739).

### C) PRÉVOYANCE PROFESSIONNELLE

Au 31 décembre 2019, la Fondation Hirondelle comptait 26 collaborateurs sous contrat de droit suisse, soumis obligatoirement aux assurances sociales suisses et ayant un salaire supérieur à CHF 10'000.- (pour 2018: 24 personnes, ayant un salaire supérieur au minimum LPP), sur un total de 245 professionnels à travers le monde. Ces personnes sont assurées contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès auprès de la Fondation collective VITA, selon un plan de prévoyance, dit en primauté des prestations. Les contributions définies dans le plan de prévoyance sont financées par les cotisations de la Fondation Hirondelle et ses collaborateurs sur une base de 60/40. Les cotisations de l'employeur sont comptabilisées pour la période dans laquelle elles ont été acquittées. L'employeur ne garantit pas les prestations de prévoyance et les risques sont garantis par la Fondation collective VITA, et réassurés par Zurich, Compagnie d'Assurances sur la Vie SA, réassureur de la VITA. Ces solutions LPP permettent de transférer les risques décès et invalidité à une société d'assurance (Zurich, Compagnie d'Assurances sur la Vie SA). L'entreprise assume le risque de placement par le biais de la fondation Collective VITA, et les avoirs de vieillesse des assurés sont directement placés sur les marchés des capitaux. La stratégie de placement est déterminée par le Conseil de Fondation. (...)

### D) VALORISATION DES GRATUITÉS

Les gratuités reçues en prestations sont évaluées en fonction du prix journalier de la grille de salaire de la Fondation Hirondelle.

En 2019 dans le cadre de notre partenariat avec la RTS la Fondation Hirondelle a bénéficié de 9 jours de bénévolat évalués à 9 jours X CHF 415 = CHF 3 735 (2018: 5 395).

De plus, une formatrice bénévole est venue former et renforcer notre équipe d'animateurs au Mali pour une durée de 5 jours. 5 jours X CHF 415 = CHF 2 075 (0 en 2018)

Nos réviseurs nous ont fait une donation pro-bono de CHF 14 000 en 2019 (2018 CHF 14'000).

## E) ENGAGEMENTS HORS BILAN

	1 <sup>er</sup> entresol	Bureaux	Leasing
Prochaine échéance	31.01.2023	30.09.2020	30.06.2022
Nb mois avant échéance	37	9	30
Loyer mensuel	2 489.00	6 605.00	358.2
<b>Engagements hors bilan 31.12.2019</b>	<b>92 093.00</b>	<b>59 445.00</b>	<b>10 746.00</b>
<b>Engagements hors bilan 31.12.2018</b>	<b>121 961.00</b>	<b>138 705.00</b>	<b>15 044.40</b>

## F) COTISATIONS

La Fondation Hironnelle paie des cotisations annuelles pour être membre des organisations suivantes :

- Global Forum for media Development (GFMD) 10 000 USD
- Communication with Disaster Affected Community (CDAC) 5 000 GBP
- La plateforme Suisse de promotion de la paix (KOFF) 800 CHF
- Fédération Vaudoise de Coopération (FEDEVACO) 400 CHF
- En Quête d'Ailleurs (EQDA) 5 000 CHF
- Communauté d'intérêt pour la formation commerciale de base du Canton de Vaud (CIFIC-VD) 150 CHF
- Plateforme suisse des ONG 3'000 CHF

## LES MEMBRES DU CONSEIL DE FONDATION EN 2019

**Romaine JEAN (fin de mandat : 31/12/2019)**

Présidente du Conseil. Journaliste, ancienne productrice à la Radio Télévision Suisse (RTS).

**Tony BURGNER (début de mandat : 01/01/2020)**

Président du Conseil. Ancien Directeur général de la Chaîne du Bonheur. Ancien Responsable de la presse et de la collecte de fonds privés au CICR.

**Ouided BOUCHAMAOU**

Cheffe d'entreprise. Lauréate du Prix Nobel de la Paix 2015 avec le Quartet du Dialogue National en Tunisie.

**Mario FETZ**

Secrétaire général de la Fondation Apprentis d'Auteuil International. Ancien Directeur de la recherche de fonds et du marketing du WWF.

**Jacques FORSTER**

Professeur honoraire de l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID). Ancien vice-président du CICR.

**Dick MARTY**

Ancien Conseiller aux Etats. Ancien Procureur général du canton du Tessin.

**Serge MICHEL**

Journaliste, co-fondateur de Heidi News, ancien Rédacteur en Chef du site web Le Monde Afrique.

**Doris PFISTER**

Conseillère en management des organisations et en communication stratégique, ancienne journaliste.

**Guillaume PICTET (fin de mandat : 31/12/2019)**

Vice-président du Conseil d'administration de De Pury Pictet Turrettini & Cie SA.

**Isabelle WERENFELS (début de mandat : 01/11/2019)**

Ancienne journaliste. Senior Fellow à la division de recherche sur le Moyen-Orient et l'Afrique de l'Institut allemand pour les affaires internationales et de sécurité.

**Martin WOKER**

Ancien chef de la rédaction internationale de la Neue Zürcher Zeitung (NZZ).

## LES MEMBRES DE LA DIRECTION

**Caroline VUILLEMIN**

Directrice générale

**Max MOREL**

Directeur des opérations

**Philippe BOVEY**

Secrétaire général, responsable des services



*Journalistes du Studio Hironnelle RDC en reportage et en studio à Kinshasa, en République démocratique du Congo. Cette série de photos, ainsi que celles en couverture et page 2 ont été réalisées en mars 2020 en RDC par Gwenn Dubourthoumieu, photographe français dont le travail est récompensé et largement publié dans les médias français et internationaux.*

© Gwenn Dubourthoumieu / Fondation Hironnelle



**FONDATION  
HIRONDELLE**  
media for peace & human dignity

[hirondelle.org](http://hirondelle.org)

**La Fondation Hirondelle** est une organisation suisse à but non lucratif qui fournit de l'information à des populations confrontées à des crises, pour leur permettre d'agir dans leur vie quotidienne et citoyenne. Par notre action, plusieurs millions de personnes dans des pays en guerre, des contextes de post-conflit ou de crise humanitaire, et des sociétés en transition démocratique ont accès chaque jour à des médias qui leur parlent, et qui les écoutent.

**Fondation Hirondelle**

Av. du Temple 19c  
CH - 1012 Lausanne  
[info@hirondelle.org](mailto:info@hirondelle.org)

**Pour nous aider :**

Crédit Suisse, rue du Lion d'Or, 1002 Lausanne  
BIC/Swift : CRESCHZZ80A  
IBAN : CH16 0483 5041 8522 8100 1



**Votre don en  
bonnes mains.**